

Municipalité de

ST FERDINAND



ISSN 1499-9382

INFORMATIONS
MUNICIPALES

Vol. 10 - No. 12
juillet

Le Marché Public de la Marina reçoit une aide financière



Le Marché Public de la Marina a reçu une aide financière de M. Laurent Lessard ministre des affaires municipales des régions et de l'occupation du territoire. Nous vous invitons à venir goûter aux déjeuners dégustateurs à tous les samedis de 10 h00 à 11h30.

Le comité ainsi que les producteurs vous attendent en grand nombre.

Sur la photo, Diane Marcoux, M. Alain Faucher, attaché politique de M. Laurent Lessard et Diane Vigneault

**Les Fêtes du
Lac William
du 21 au 24
juillet 2011
à la Marina**

**Collecte
de sang
18 août 2011
13h30 à 20h00
Salle Communautaire**

**Festival du
Montagnard
du 29 au 31
juillet 2011
Secteur Vianney**

À la recherche d'un logo

Concours de dessin

Le tout nouveau comité Famille-Aînés : MADA (Municipalités-Amis-Des-Aînés) de Saint-Ferdinand travaille actuellement à établir une politique familiale. Nous sommes à la recherche d'un logo qui représentera LA FAMILLE d'aujourd'hui tel que définit comme suit :

"Groupe parent(s)-enfant(s) unis par des liens multiples et variés pour se soutenir moralement, matériellement et réciproquement au cours d'une vie à travers les générations, favorisant ainsi leur développement global".

Le concours s'adresse à toute la population de Saint-Ferdinand, que tu sois un enfant, un parent ou un aîné. Un prix sera offert au gagnant, de plus il y aura des prix de participation.

Critères à respecter :

- Le logo doit représenter la famille et les aînés
- Le logo peut ou non être accompagné d'un cours slogan
- 3 couleurs maximum
- Inscrire à l'endos votre nom, coordonnées et une brève explication de votre dessin
- Date limite pour participer : le 4 octobre 2011
- Remettre votre dessin au bureau municipal avant la date limite

À vos crayons!
Bonne chance à tous!

**URGENCE
EN VOIRIE
418-332-5941**

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsables du bulletin : Bernard Barlow et Renée Vigneault

Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix

Conception et mise en page : Gérard Lessard

Impression : Imprimerie Fillion enr.

Tirage : 1000 copies

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2011

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2011

RÈGLEMENT CONCERNANT LES ANIMAUX

Le 29 août 2003, le règlement no 2003-33 concernant les animaux entrait en vigueur.

Entre autre, il est édicté et ordonné par ce règlement que constitue une nuisance tout chien : qui cause un dommage à la propriété d'autrui; qui aboie, hurle, gémit ou émet des sons de façon à troubler la tranquillité des personnes qui résident, travaillent ou se trouvent dans le voisinage; qui se trouve sur un terrain privé sans le consentement du propriétaire de ce terrain; etc.

Quiconque, incluant le gardien d'un chien qui constitue une nuisance, contrevient à ce règlement est passible, en plus des frais, d'une amende minimale de 100 \$.

Par respect pour son voisinage, on s'assure que son chien n'aboie pas inutilement et qu'il demeure sur votre propriété. Merci de votre collaboration.

Vous pouvez consulter ce règlement au bureau municipal aux heures normales d'ouverture.



**Prochaine réunion
du conseil municipal
de St-Ferdinand**

**lundi, le 8 août 2011
à 19h00 à la salle du conseil**

**Message
du
maire**

Donald Langlois



La période de vacances a sonné pour plusieurs d'entre vous, et il y a deux évènements de présenter dans la municipalité soit les Fêtes du Lac du William du 21 au 24 juillet ainsi que le Festival du Montagnard qui se tient du 29 au 31 juillet. Les organisateurs de ces fêtes vous ont organisé des activités et vous présentent des spectacles pour tous les goûts. Venez fêter avec eux c'est leur récompense d'un an de travail. À tous les samedis matins sous la passerelle du gazebo, le marché public tient pignon sur rue de 10h00 à 12h00 en vous offrant des déjeuners dégustateurs gratuits avec un café. C'est une belle occasion de fraterniser entre vous ainsi qu'avec les producteurs qui vous offrent des produits frais. Félicitations à tous ces organisateurs.

Ce qui a trait aux employés de la voirie, au mois de juin et juillet, ils ont amélioré les routes et épanchés de l'abat poussière et un traitement de surface a été installé sur deux tronçons de route soit le rang 6 sud et sur une partie du rang 10 nord ce qui ressemble à de l'asphalte. Pour le conseil municipal, c'est une première expérience, nous évaluerons comment ce matériel moins dispendieux réagit sur nos routes. Présentement plusieurs municipalités travaillent avec ce procédé.

Un dossier qui tient à cœur le conseil municipal est la conformité des fosses septiques. Une employée de la municipalité consacre de un à deux jours par semaine pour le vidange des fosses septiques avec Sani Thetford et vérifie la conformité des fosses. Pour certains citoyens, ceci occasionnera des travaux supplémentaires pour mettre leurs fosses septiques conformes. Je remercie la population qui reçoit cette employée. Nous sommes conscients que c'est de l'ajustement pour les

UN RAPPEL AMICAL

**Le deuxième versement
de vos taxes municipales est échu
depuis le 4 juillet 2011.**

Merci!

citoyens, ainsi que pour le conseil et qu'ensemble nous travaillerons à protéger l'environnement et à améliorer la qualité de l'eau du lac.

Comme à tous les ans, j'assiste à l'assemblée générale des riverains qui a eu lieu le 3 juillet dernier. Les citoyens présents ont manifesté leurs insatisfactions sur le trafic naval sur le lac William à toutes les fins de semaines, surtout les bateaux avec une forte puissance du moteur. Le comité de gestion du lac ou deux membres du conseil assistent aux réunions ainsi que l'association des riverains devraient travailler ensemble à l'automne pour trouver un moyen de remédier à cette situation. Soyez assurés que c'est ensemble que vous devrions travailler et non en criant auprès des élus municipaux.

Pour ce qui concerne le projet éolien, présentement les élus municipaux négocient avec le prometteur pour l'entente concernant l'entretien des routes pendant les travaux ainsi qu'après la construction du parc éolien. Je pense que d'ici quelques semaines cette entente sera signée entre les deux parties et que nous verrons sous peu la première éolienne érigée. Le conseil municipal est conscient que durant les travaux, il y aura un certain va et vient un peu partout soit par le transport du gravier, du béton et des composantes de l'éolienne. Il faut bien comprendre que c'est un chantier de 400 millions, que les employés vont travailler 5 ou 6 jours par semaine et peut-être même de 10 à 12 heures par jour. Nous demandons à tous d'être tolérants pendant le chantier. Il y aura aussi un numéro de téléphone d'attribuer pour les urgences et un comité de suivi est déjà en place pour gérer les plaintes. Merci de votre compréhension.

Bonnes vacances à vous tous et soyez prudents.

**ENTRETIEN
DES TERRAINS VACANTS
Secteur ex-Bernierville**

L'article 7.7.2, paragraphe 2 du règlement de zonage no 211 de l'ex-municipalité de Bernierville stipule que l'herbe haute en bordure de la voie publique doit être coupée au moins deux fois durant l'été (en juin et en août) sur une bande de quinze mètres de profondeur.

Les propriétaires de terrains vacants situés sur le territoire de l'ex-Bernierville sont priés de se conformer à cette directive.

Merci de votre collaboration.

Résumé de certaines décisions du conseil

Ce résumé n'est pas le procès-verbal des délibérations du conseil, c'est un compte rendu sans plus.

Demande à la MRC de l'Érable du versement de 46 922.83 \$ provenant du fonds régional réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques.

Achat d'une cage de sécurité (étayage de tranchée) chez Équipement NCN Itée au coût de 11 789.79 \$ (taxes incluses).

Avis de motion : règlement modifiant le règlement de zonage no 209 de l'ex-Bernierville pour permettre l'implantation de maisons de touriste dans la zone 46 Ra.

Inscription du maire et des conseillers à la formation « Le comportement éthique » offerte par la FQM qui aura lieu le 5 novembre 2011 à Plessisville au coût de 80 \$ (plus taxes) par personne.

Correction de la facturation des taxes spéciales relatives au règlement no 2008-86 selon le pourcentage réel.

Aide financière de 90 \$ au Comité de promotion du loisir familial pour la journée « Bouger en famille » de la MRC de l'Érable qui aura lieu le 18 septembre 2011 dans la municipalité de

la paroisse de Plessisville.

Autorisation à la directrice générale ou à la directrice générale adjointe à assister à la réunion du Comité conjoint de gestion des déchets ultimes Beauce et Appalaches qui aura lieu le 6 juillet 2011 à Vallée Jonction.

Mandat à la firme d'arpenteurs-géomètres Ecce Terra pour la pose de deux bornes le long de la rue Principale pour le lot 327-10-3.

Autorisation au Groupe des 20 d'utiliser le local de tissage au centre municipal pour un loyer de 20 \$ par année pour les années 2012, 2013 et 2014.

Autorisation au maire et à la directrice générale de signer le contrat d'embauche de Claude Bergeron, contremaître des travaux publics.

Approbation de la description technique préparée par Michel Asselin, arpenteur-géomètre, le 23 juin 2011 correspondant à une partie des assiettes du chemin du rang 2 Nord (secteur ouest), du chemin du Rang 2 Nord (secteur est), de la route Vianney Ouest, du chemin du rang 1, du chemin du Rang 3 et du chemin du Rang 3 Nord et d'autoriser la secrétaire-trésorière à publier les avis requis par l'article 73 de la Loi sur les compétences municipales et ce, afin de régulariser les titres de propriété de la municipalité.

Remplacement de deux fenêtres au bureau municipal.

Autorisation au contremaître des travaux pu-

(suite à la 5)

BUREAU MUNICIPAL

821, rue Principale • Saint-Ferdinand, Qc • G0N 1N0

Téléphone : 418-428-3480

Télécopieur : 418-428-9724

Courriel : info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca

Site web : www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca

Heures d'ouverture du bureau municipal :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00

et de 13h00 à 16h30

et le jeudi soir de 18h00 à 21h00

UN COMITÉ FAMILLE-AÎNÉS À SAINT-FERDINAND

Saint-Ferdinand, le 5 juillet 2011 - « C'est avec fierté que j'ai accepté le mandat de piloter la mise à jour de la politique familiale de la MRC de L'Érable à laquelle la municipalité de Saint-Ferdinand a adhéré en 2008. En 2009, un nouveau volet a vu le jour : il s'agit de la démarche MADA (Municipalité amie des aînés). La MRC a fait une demande au ministère de la Famille et des Aînés afin d'ajouter ce volet à la politique familiale déjà existante.

Le mandat que m'a confié le conseil municipal de Saint-Ferdinand est de travailler avec le comité famille-aînés à élaborer un plan d'action qui répondra aux besoins des familles et des aînés.

C'est avec enthousiasme que je vous présente le

Résumé de . . . (suite de la 4)

blics pour réaliser des travaux de réfection sur le chemin Plaud.

Achat de 25 bouées, nouveau modèle réglementaire, pour le lac William.

Émission de 16 permis de rénovation, 2 permis de construction de bâtiment secondaire, 1 permis de construction de camp forestier, 1 permis de construction de maison mobile, 1 permis d'agrandissement, 1 permis de piscine creusée, 1 certificat d'autorisation, 1 tour de communication, 1 démolition et 5 systèmes d'épuration.

Approbation des comptes du mois de juin pour un montant de 213 516.42 \$.

comité famille-aînés qui a été mis sur pied », annonce Mme Renée Vigneault, conseillère municipale responsable des questions familiales (RQF) de la municipalité de Saint-Ferdinand.

Le comité famille-aînés est composé de :

- Renée Vigneault, conseillère RQF
- Aimée-Rose Grenier Côté
- Juliette Lemay Roy
- Jessy Breton
- Kathleen Breton

En support, Mme Sylvie Tardif, directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité.

Ce comité sera chargé d'orienter les travaux, de recueillir les informations pertinentes à l'élaboration d'un portrait de la municipalité et d'animer les rencontres de consultation. Le comité sera accompagné par Mme Denise Chayer, formatrice du Carrefour action municipale et famille (CAMF) dans toutes les étapes d'élaboration du projet.

Cette démarche se veut rassembleuse et mobilisatrice et elle contribuera fortement à l'amélioration de la qualité de vie des citoyens.

Bonnes vacances à tous

**Veillez prendre note que la
Bibliothèque et l'Info-centre seront
fermés du 1 août au 19 août 2011**

Bibliothèque Onil Garneau
Mme Lucie Lamontagne au 428-9607
<http://www.biblioweb.qc.ca/biblio/49.html>



Mme Nicole Vaillancourt au 428-9607
www.geocities.com/infocentrelacwilliam

28 ième édition

FESTIVAL DU MONTAGNARD DE VIANNEY

Vendredi, 29 juillet 2011

18h00 à 22h00

Tournoi de balle les pieds attachés

Inscription: René Gagnon

418-428-3462 ou 819-621-7772

8 joueurs par équipe maximum 8 équipes

80\$ par équipe, 500\$ en bourse

21h30 Spectacle MAJOR LEE

Entrée 15\$

Samedi, 30 juillet 2011

9h00 à 11h00

RALLYE VTT, inscription jusqu'à 11h00

Coût : 10\$

13h00 à 17h00

Tournoi de balle les pieds attachés (suite)

17h00

Souper Lard & Bœuf Braisé

(souper et soirée)

12 ans et plus 18\$, enfants de 6 à 11 ans 8\$

20h30

Soirée Country avec Lyne Provencher

Entrée 5\$

et aussi Mini tournoi de Poker

Dimanche, 31 juillet 2011

12h00 **Messe sous le chapiteau**

12h00 **Venez déguster les hot-dogs** préparés par la maison des jeunes de St-Ferdinand

13h00 à 16h00

Demi-finale et finale du tournoi de balle

13h00 **Gala Folklorique** - Orchestre Plein Soleil animation par Ghislain Simoneau

17h30 **Souper spaghetti** (souper & soirée)

13 ans et plus 12.00\$

enfants de 6 à 12 ans 7.00\$

Course à la vie CIBC

2\$ sera remi pour le cancer du sein sur chaque souper servi.

Le repas sera servi par les Chevaliers de Colomb - Conseil 9149

Dimanche, 31 juillet 2011

20h00 à 22h00

Soirée du couronnement de la Reine

avec orchestre Plein Soleil

Animation Ghislain Simoneau

Entrée: 5\$

TIRAGE 1^{er} prix - 500\$ en argent

2^e prix - 300\$ en argent

3^e prix - 200\$ en argent

POUR INFORMATIONS :

Éric Faucher 418-332-5686

Nathalie Vachon 819-291-2326

Stéphane Daigle 418-428-9926

**Il y aura mise au enchère d'un « Bazou »
durant le week-end pour l'Auto-Quad
qui aura lieu les 20 et 21 août 2011
au Camp Motocross.**

Vendredis en chansons

Le Comité des Loisirs de Saint-Ferdinand présentent cet été des activités sociales et des vendredis en chansons qui auront lieu à la Marina.

Voici les dates à retenir pour ces activités :

- 5 août: vendredi musical, artiste à confirmer
- 12 août: vendredi musical: Nancy Rivard
- 3 septembre: journée familiale (gonflables et jeux) à la Marina.....

Pour informations:

Normand Garneau 418-428-9523

**Venez vous amusez,
on vous attend en grand nombre**



NOUVEAUTÉS CETTE ANNÉE :

Le samedi le 23 juillet une TYROLIENNE et des MICRO-VOILES.

Venez faire votre descente, ainsi «voler» au dessus du site et venez tester vos talents de navigateurs avec les mini-voiliers!

SOUPER MECHOUI de l'équipage, vous pourrez y prendre place pour 18\$, enfant 9\$ et l'admission du site des fêtes n'est pas nécessaire pour le repas, nous vous invitons à acheter vos cartes à l'avance. **Encore quelques cartes de disponibles.**

INVITATION SPÉCIALE AUX BÉNÉVOLES

Souper des bénévoles le samedi le 20 août à la Cantine La Marinière

Aucune invitation personnelle ne sera faite

La cantine « La Marinière » servira le repas et vous aurez droit à une consommation gratuite. Un chansonnier sera sur place pour vous divertir. «Merci à Normand Garneau, propriétaire»

Pour tout info, joindre le comité au 418-428-4555 ou sur le site des fêtes au www.lesfetesdulacwilliam.com

Le Capitaine William et le Comité 2011 vous disent à BIENTÔT, du 21 au 24 juillet !

Bénévoles demandées

Sur ce, voici une petite horaire de bénévoles pour le montage du site:

Lundi soir (18) : Installation de la clôture

Mardi soir (19) : Montage sous la tente (stage, piste de danse, remboursement de clous...)

Mercredi soir (20) : Mise en place sous les tentes

Jeudi jour (21) : Finition sur le site

Nous avons aussi besoin de gens pour les entrées et la vente de billets, faites-nous signe 418-428-4555

Félicitations aux gagnants de la pré-vente du 9 juillet.

Prix « Forfait Pause-Santé » au Manoir du Lac William, valeur 350\$: Gagnant #billet:1654, Martin Houle, St-Jean-sur-Richelieu et le prix de 250\$: les Gagnantes: #billet 872: au nom de Lucie-Martine-Danielle-Catherine, Victoriaville/St-Ferdinand

Vous n'avez pas encore votre billet, vous avez encore la chance de la faire (au Bonichoix, au Dépanneur Shell ou à un membre du comité), dépêchez-vous !

Grand tirage : dimanche 24 juillet 18h00

Calendrier des activités à St-Ferdinand

mois	date	activité	organisme
Juillet 2011			
	À tous les mercredis	Pétanque à 18h15 à la Marina	Lauriette Nolette 418-428-9388
	les samedis 23-30	Marché Public de 10h00 à 12h00	Place Municipale
	21 au 24	Fêtes du Lac William	Info : 418-428-4555
	mardi le 26	Inter-clubs FADOQ St-Ferdinand, Salle Communautaire	418-428-9388 Lauriette Nolette
	29-30-31	Festival du Montagnard	Secteur Vianney
Août 2011			
	À tous les mercredis	Pétanque à 18h15 à la Marina	Lauriette Nolette 418-428-9388
	les samedis 6-13-20 et 27	Marché Public de 10h00 à 12h00	Place Municipale
	18 août	Clinique de Sang de 13h30 à 20h00	Salle Communautaire

Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au Service des Loisirs au 418-428-3413

Déjeuners dégustateurs

Le Marché Public sous le gazebo de la passerelle de la Marina de St-Ferdinand vous offre à tous les samedis des déjeuners dégustateurs de 10h00 à 11h30. C'est une belle occasion de fraterniser avec les producteurs tout en vous faisant découvrir des produits du terroir.

Les producteurs du marché en collaboration avec des membres bénévoles de la Société d'Horticulture des Lacs et Montagnes vous offrent gratuitement des déjeuners dégustateurs ainsi qu'un café.

Lors de ces déjeuners dégustateurs, vous goûterez à des chocolaines, croissants et muffins servis avec fruits et fromages sur le site enchanteur du lac William.



FADOQ Club de St-Ferdinand

Inter-clubs

TOURNOI DE PÉTANQUE mardi, le 26 juillet 2011

*Les inscriptions se feront
de 10h00 à 11h00
à la Salle Communautaire.*

Il y aura aussi jeux de cartes, baseball-poches

Le coût est de 10\$/personne (dîner inclus)

Pour informations :

Lauriette Nolette au 428-9388

Collecte de sang

organisée par
les Chevaliers de Colomb
conseil 9149
de St-Ferdinand



en collaboration avec
le Club du Nouveau Départ

**Jeudi, le 18 août 2011
de 13h30 à 20h00**

**à la Salle Communautaire
606 Principale - Saint-Ferdinand**

**Objectif : 100 donneurs
Donnez du sang. Donnez la vie**